



- ▶ 衛生署表列醫療儀器進口商  
(表列號碼：IMP080001)\*  
\*進口商獲表列並不表示其醫療儀器產品獲表列
  - ▶ 我們提供的睡眠呼吸機為香港衛生署表列儀器  
(HKMD No. : 140002, HKMD No. : 130327),  
機身全貼上表列號碼鐳射貼紙。
  - ▶ 醫療儀器生產商頒發認可證書香港唯一代理商
  - ▶ 由美國BRPT頒授國際認可註冊  
睡眠醫學技師RPSGT資格
- RPSGT**®   
Registered Polysomnographic Technologist
- ▶ 與本港各醫院、診所、醫療集團、  
各大學及其教授為長期合作伙伴

# 睡眠窒息症指引



[www.homecare-medical.com](http://www.homecare-medical.com)  
(852) 2402-2188



## 你是否正受睡眠窒息症困擾



睡眠窒息症是常見的都市病，估計在香港超過\*280,000人患有睡眠窒息症。患者每次睡眠時會經歷呼吸不暢通甚至停頓，令身體出現缺氧狀態，使身體機能受到破壞，造成各種生理及心理上的健康問題。

睡眠窒息症如得到正確的診斷、治療及跟進，可令您重拾活力與健康。

本教育手冊將會幫助你了解睡眠窒息症的成因、影響、及解決的方法。

\*資料來源：Chest 2001 Jan;119(1):62-9 A community study of sleep-disordered breathing in middle-aged Chinese men in Hong Kong

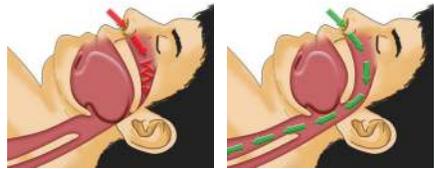
# 睡眠窒息症的定義

睡眠窒息症是一種睡眠障礙疾病。患者會在睡眠時出現**呼吸停頓**或**呼吸流量減少**的現象，並維持**10秒或以上**（嚴重者更可長達超過1分鐘！）。

## 成因及分類:

### 1. 阻塞性(最常見)

- 上呼吸道周遭脂肪組織過多，睡眠時鬆弛而壓逼呼吸道令其收窄，導致窒息；
- 上呼吸道、下顎骨結構或鼻息肉等原因，形成狹小呼吸道，造成窒息。



受阻塞的呼吸道

暢通的呼吸道

### 2. 中樞性

- 多因腦部曾出現中風或受創，令腦部停止發出呼吸指令，造成窒息。

### 3. 混合性

- 同時出現阻塞性及中樞性睡眠窒息。

## 徵狀:

- 睡眠間中呼吸停頓
- 嚴重鼻鼾
- 睡醒後仍覺疲倦
- 早上感到頭痛
- 日間常感有睡意，或容易打瞌睡
- 反應緩慢
- 集中力差
- 記憶力衰退
- 性慾減低
- 高血壓
- 醒後感到口或喉乾
- 晚上多夜尿

## 影響:

- 中風
- 糖尿病
- 高血壓
- 青光眼
- 腦退化症(老人痴呆)
- 記憶力減退
- 情緒病
- 性功能減退
- 心律不正
- 心血管病
- 胃酸倒流
- 脾氣暴躁
- 精神難以集中
- 人際關係變差
- 婚姻生活欠美滿
- 增加工業或交通意外的風險



## 睡眠測試

睡眠測試是通過多頻道睡眠分析儀，錄取睡眠時的各種生理狀態包括：

- 呼吸流量
- 心跳
- 胸腹起伏
- 鼻鼾音量
- 新一代的測試系統更能分析整晚血壓有否因窒息而上升，提供多一項重要的參數供醫生參考。
- 眼球轉動
- 腦電波
- 睡眠姿勢
- 血含氧量等等資料

報告結果經醫生分析後，你便能知道是否患有睡眠窒息、病情的嚴重度及其他相關的詳細數據。

**康家醫療** 提供在**家中**或**醫院**進行的睡眠測試服務，採用德國高科技 **SOMNOscreen™ plus 無線**睡眠測試系統，並由國際認可 **RPSGT 睡眠醫學技師** 訂立及監控測試服務標準，確保服務質素達世界級水平。



Medical Devices for Sleep Diagnostics and Therapy

**SOMNO**  
medics



美國 BRPT 頒發國際認可  
睡眠醫學技師 RPSGT 證書

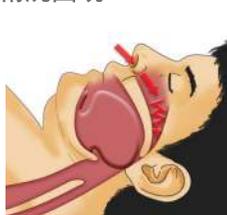
預約及查詢電話：**康家醫療** (852) 2402-2188

## 一線治療

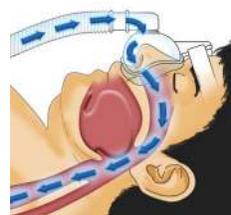
### 睡眠呼吸機

睡眠呼吸機 - 金標準 - 是治療睡眠窒息症最有效的方法。多項醫學研究已證明其效果顯著，使用後可即時解決窒息、缺氧及大鼻鼾聲問題，並大大提昇睡眠質素。睡眠呼吸機操作根據物理學原理，為呼吸道輸入正氣壓，防止呼吸道收窄。不含任何藥物成分及副作用。只須每次睡覺時使用，便能保持呼吸道暢通。

睡眠呼吸機的原理是透過呼吸機輸出的氣壓，把上呼吸道有阻塞的地方打通，令空氣能暢通無阻地進入肺部，阻止窒息的情況出現。



受阻塞的呼吸道



暢通的呼吸道



#### 睡眠呼吸機的優點:

1. 能完全解決所有窒息問題
2. 由於不含藥物成分，長期使用不會有副作用

\*我們提供的睡眠呼吸機均是衛生署表列產品。  
表列號碼 (HKMD No. : 140002 及 130327)

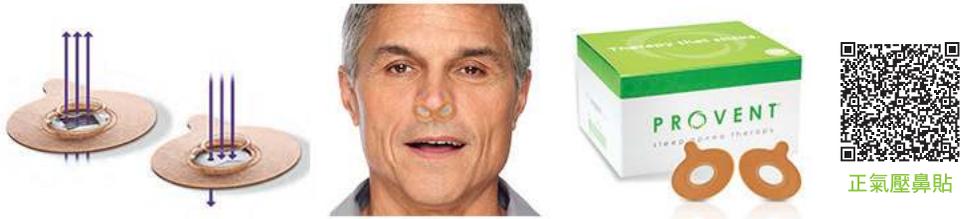
\* 本公司設多款睡眠呼吸機型號供顧客選擇，並即場由儀器製造商培訓的專業人員負責操作儀器設定及講解正確使用方法。三個中心均設獨立試機室，提供既專業、又舒適的試機服務。



睡眠呼吸機

## 其他治療方法

**正氣壓鼻貼 - 輕便之選** - 操作原理跟正氣壓睡眠呼吸機相近，雖然療效不及正氣壓睡眠呼吸機，但方便外出公幹旅遊時使用，或給部分不能適應呼吸機的病人另一簡便選擇。



正氣壓鼻貼

**側睡輔助儀 - 睡姿調整** - 側睡治療能對部分睡眠窒息症患者產生顯著功效。儀器透過監控患者的睡姿，提示用者維持側睡姿勢，使較少的組織向後壓，減低呼吸道收窄機會，從而改善窒息或鼻鼾問題。



側睡輔助儀

**外科手術** - 手術後復發機會大，建議手術前尋找耳鼻喉專科醫生先作評估風險及功效才進行。

**牙膠** - 只適用於輕度睡眠窒息症患者，對中度及嚴重人士功效不明顯，並須恆常找有經驗的牙醫作定期調整。

**生活習慣改變** - 只屬輔助性質。控制體重，減肥及多做運動，戒煙戒酒，並持之以恆。

\*\* 正氣壓鼻貼 及 側睡輔助儀 是康家醫療的獨家發售產品，  
如欲索取詳細資料，可致電：(852) 2402-2188

# 卓越的一站式個人跟進服務

由測試到治療，您需要一間專業可靠的醫療中心給你完善的跟進，才能時刻確保您得到最安全、精準的醫療服務。

我們每一環的醫療儀器服務，均由接受過儀器製造商嚴格訓練的技術員及產品指導員負責，確保每一個細節都準確無誤；有系統的支援團隊，更能夠為您提供及時及貼心的個人服務。

## 個人跟進服務範圍包括：

### ● 儀器基本保養

(由儀器製造商訓練的技術員進行)

- 1 每半年內部組件消毒清潔服務
- 2 每年例行檢查，校正機件因長時間操作後有可能產生的偏差。



消毒清潔前



消毒清潔後

### ● 治療跟進

- 1 當您懷疑自己病情有變時，客戶專員會為您按醫生的新處方重新調整呼吸機設定。
- 2 當使用呼吸機時遇上不適或困難，我們會先了解您的情況，然後提供適合您的個人指引，糾正任何使用上的錯誤及提供更多優化治療的方法。
- 3 當生產商發出產品回收或軟件更新通告時，我們會立刻聯絡您作相對應的回收或更新安排。
- 4 我們會按您的需要，為您提供詳細治療報告及血氧測試等治療評估，監控治療成效。

### ● 技術支援

所有技術支援，如維修及產品操作指導，均由儀器製造商訓練的技術員及產品專員提供，務必正確合規。



# 一站式專業睡眠窒息症測試及治療服務



康家醫療於1993年成立，為各大政府及私營醫院、診所及多家醫療集團的睡眠窒息症患者提供一站式的個人專業醫療服務。

擁有超過25年的醫療服務經驗，並持有多項的專業認證資格，確定了康家醫療的嚴謹服務態度及高水準的專業地位。

## 公司認證:

1. 香港衛生署表列醫療儀器進口商 ( 表列號碼 : IMP080001 ) \*。  
\*進口商獲表列並不表示其醫療儀器產品獲表列
2. 我們提供的睡眠呼吸機為香港衛生署表列儀器 ( HKMD No. : 140002 , HKMD No. : 130327 ) , 機身全貼上表列號碼鏤射貼紙。
3. 儀器製造商代理授權証，確認我們擁有相關技術及知識提供安全正確的產品支援及指導。

## 團隊專業性:

1. 由國際認可睡眠醫學技師 RPSGT (由美國 BRPT 頒發此專業資格) 負責公司營運管理及監察，服務水準達世界級水平。
2. 技術員及產品指導員均有接受恆常的儀器製造商最新培訓，擁有最新最正確的產品知識及技術提供準確安全的醫療服務。
3. 業務策劃代表不時出席相關的本地及海外醫學會議，確保服務規劃能跟最新醫療準則接軌。



## 本港提供睡眠窒息症診療服務的醫院/醫療中心有:

- 嘉諾撒醫院
- 香港港安醫院-司徒拔道
- 明德國際醫院
- 港怡醫院
- 香港港安醫院-荃灣
- 寶血醫院
- 聖德肋撒醫院
- 播道醫院
- 香港浸信會醫院
- 聖保祿醫院
- 仁安醫院
- 養和醫院
- 香港中文大學
- 香港大學
- 大口環根德公爵夫人兒童醫院
- 東區尤德那打素醫院
- 律敦治醫院
- 東華東院
- 瑪麗醫院
- 東華醫院
- 基督教聯合醫院
- 九龍醫院
- 廣華醫院
- 伊利沙伯醫院
- 東華三院黃大仙醫院
- 靈實醫院
- 明愛醫院
- 屯門醫院
- 葵涌醫院
- 瑪嘉烈醫院
- 仁濟醫院
- 雅麗氏何妙齡那打素醫院
- 北區醫院
- 威爾斯親王醫院
- 沙田醫院
- 大埔醫院
- 博愛醫院
- 及其他私家診所、醫療集團

多年來**康家醫療**為香港醫學發展出心出力，熱心支持香港多個醫學會舉辦的會議及活動，還為多家醫院及診所的醫護團隊不時提供專門的培訓。

在公眾教育方面，我們更不遺餘力，為社區舉行多項教育活動，安排專科醫生進行不同的專題講座，希望公眾能對睡眠問題有更深入準確的認識。

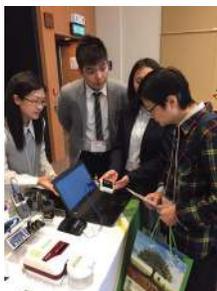


康家醫療提供的醫護人員培訓



康家醫療及 DeVilbiss 的管理團隊合照

### 醫學研討會



### 康家醫療醫學教育講座



醫學講座主講者-李家仁醫生  
康家醫療睡眠健康大使-朱咪咪



- ▶ 衛生署表列醫療儀器進口商 (表列號碼: IMP080001)\*
- \* 進口商獲表列並不表示其醫療儀器產品獲表列
- ▶ 我們提供的睡眠呼吸機為香港衛生署表列儀器 (HKMD No.: 140002, HKMD No.: 130327)



### 荔枝角 總公司

荔枝角長裕街15號  
永明工業中心4樓1-3室

電話: (852) 2402-2188

(荔枝角港鐵站A出口)



### 尖沙咀 陳列室

尖沙咀堪富利士道3-3A號  
時財商業大廈10樓B室

電話: (852) 2992-0226

(尖沙咀港鐵站A2出口)



### 銅鑼灣 陳列室

銅鑼灣渣甸街5-19號  
京華中心12樓1206室

電話: (852) 2882-7922

(銅鑼灣港鐵站F1出口)

[www.homecare-medical.com](http://www.homecare-medical.com)

(852) 2402-2188